



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 10. siječnja 2023.  
(OR. en)

**16022/22**

---

**Međuinstitucijski predmet:**  
**2022/0427(NLE)**

---

**ECOFIN 1330**  
**FIN 1357**  
**UEM 347**

#### **ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI**

---

Predmet: PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA o izmjeni Provedbene odluke Vijeća od 13. srpnja 2021. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Luksemburga

---

## **PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA**

**od ...**

**o izmjeni Provedbene odluke Vijeća od 13. srpnja 2021.  
o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Luksemburga**

**VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,**

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost<sup>1</sup>, a posebno njezin članak 18. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

---

<sup>1</sup> SL L 57, 18.2.2021., str. 17.

budući da:

- (1) Nakon što je Luksemburg 30. travnja 2021. dostavio svoj nacionalni plan za oporavak i otpornost, Komisija je Vijeću predložila pozitivnu ocjenu. Vijeće je 13. srpnja 2021. provedbenom odlukom („Provedbena odluka Vijeća“)<sup>1</sup> odobrilo pozitivnu ocjenu.
- (2) Na temelju članka 11. stavka 2. Uredbe (EU) 2021/241 maksimalni financijski doprinos za bespovratnu financijsku potporu svake države članice trebalo bi ažurirati do 30. lipnja 2022. u skladu s metodom koja je u njemu predviđena. Komisija je 30. lipnja 2022. Europskom parlamentu i Vijeću predstavila rezultate tog ažuriranja.
- (3) Luksemburg je 11. studenoga 2022. Komisiji dostavio svoj ažurirani plan za oporavak i otpornost u skladu s člankom 18. stavkom 2. Uredbe (EU) 2021/241 kako bi se uzeo u obzir ažurirani maksimalni financijski doprinos. Na temelju članka 19. Uredbe (EU) 2021/241 Komisija je ocijenila relevantnost, djelotvornost, učinkovitost i koherentnost ažuriranog plana za oporavak i otpornost, u skladu sa smjernicama za ocjenjivanje utvrđenima u Prilogu V. toj uredbi.

---

<sup>1</sup> Vidjeti dokumente ST10155/21 i ST 10155/21 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Ažuriranje koje je dostavio Luksemburg utječe na ulaganja u digitalne vještine u okviru komponente 1.A („Vještine, usavršavanje i prekvalifikacije”) kao i na ključne etape 1.A-6 i 1.A-7 i ciljne vrijednosti 1.A-8, kako je utvrđeno u Prilogu Provedbenoj odluci Vijeća od 13. srpnja 2021.
- (5) Ulaganje u digitalne vještine, koje se odnosi na skup tečajeva e-učenja o digitalnim vještinama koji su namijenjeni zaposlenicima u programima skraćenog radnog vremena od siječnja do ožujka 2021., ne navodi se u ažuriranom planu za oporavak i otpornost Luksemburga. Opis ulaganja u digitalne vještine, ključne etape 1.A-6 i 1.A-7 i ciljnu vrijednost 1.A-8 trebalo bi ukloniti iz Provedbene odluke Vijeća od 13. srpnja 2021.
- (6) Vrlo ograničene izmjene koje je predložio Luksemburg ne utječu na pozitivnu ocjenu plana za oporavak i otpornost u pogledu njegove relevantnosti, djelotvornosti, učinkovitosti i koherentnosti.

(7) Osobito kad je riječ o kriteriju za ocjenu utvrđenom u članku 19. stavku 3. točki (b) Uredbe (EU) 2021/241, unatoč tome što je iz ažuriranog plana uklonjeno ulaganje u digitalne vještine, u njemu se i dalje svladavaju svi ili znatan dio izazova utvrđenih u preporukama za pojedinu zemlju koje je Vijeće uputilo Luksemburgu 2019. i 2020., među ostalim izazove u pogledu politika tržišta rada i digitalne tranzicije. Ažurirani plan za oporavak i otpornost i dalje sadržava digitalne mjere, među ostalim mjere za usavršavanje i prekvalifikaciju. Osobito, program *FutureSkills* pruža meke, digitalne i upravljačke vještine tražiteljima zaposlenja, a posebno je namijenjen tražiteljima zaposlenja u dobi od 45 godina i više. Cilj je reforme „Skillsdësch” osmisliti programe strukovnog osposobljavanja („mostovi vještina”) kako bi se radnicima i tražiteljima zaposlenja pomoglo povećati zapošljivost tijekom zelene i digitalne tranzicije. Osim toga, u ažuriranom planu za oporavak i otpornost zadržavaju se i brojna ulaganja u digitalizaciju i inovacije kojima se doprinosi digitalnoj tranziciji u područjima zdravstvene skrbi i javnih usluga te razvoju ultrasigurne komunikacijske infrastrukture.

- (8) Nadalje, kad je riječ o kriteriju za ocjenu utvrđenom u članku 19. stavku 3. točki (e) Uredbe (EU) 2021/241, uzimajući u obzir smanjeni maksimalni financijski doprinos i ažurirani plan za oporavak i otpornost, mjere kojima se djelotvorno doprinosi zelenoj tranziciji iznose 68,8 % ukupno dodijeljenih sredstava u okviru ažuriranog plana za oporavak i otpornost, u usporedbi sa 60,9 % u početnom planu za oporavak i otpornost. Ti su iznosi izračunati u skladu s metodologijom utvrđenom u Prilogu VI. Uredbi (EU) 2021/241.
- (9) Osim toga, kad je riječ o kriteriju za ocjenu utvrđenom u članku 19. stavku 3. točki (f) Uredbe (EU) 2021/241, mjere kojima se djelotvorno doprinosi digitalnoj tranziciji čine 29,6 % ukupno dodijeljenih sredstava u okviru ažuriranog plana za oporavak i otpornost, u usporedbi s 31,6 % u početnom planu za oporavak i otpornost. Ti su iznosi izračunati u skladu s metodologijom utvrđenom u Prilogu VII. Uredbi (EU) 2021/241.
- (10) Kad je riječ o kriterijima za ocjenu utvrđenim u članku 19. stavku 3. točkama (a), (c), (d), (g), (h), (i), (j) i (k) Uredbe (EU) 2021/241, ograničene izmjene plana za oporavak i otpornost ne utječu na pozitivnu ocjenu početnog plana.

- (11) Nakon Komisijine pozitivne ocjene ažuriranog plana za oporavak i otpornost Luksemburga i zaključka da je plan za oporavak i otpornost u zadovoljavajućoj mjeri usklađen s kriterijima za ocjenjivanje utvrđenima u Uredbi (EU) 2021/241, u skladu s člankom 20. stavkom 2. te uredbe i Prilogom V. toj uredbi, ovom bi Odlukom trebalo utvrditi izmjene reformi i projekata ulaganja koje su potrebne kako bi se u obzir uzeo ažurirani plan za oporavak i otpornost.
- (12) Procijenjeni ukupni troškovi ažuriranog plana za oporavak i otpornost Luksemburga iznose 88 354 077 EUR. S obzirom na to da je ažurirani plan za oporavak i otpornost u zadovoljavajućoj mjeri usklađen s kriterijima za ocjenjivanje iz Uredbe (EU) 2021/241, a procijenjeni ukupni troškovi ažuriranog plana za oporavak i otpornost viši su od ažuriranog maksimalnog finansijskog doprinosa raspoloživog za Luksemburg, finansijski doprinos dodijeljen Luksemburu za ažurirani plan za oporavak i otpornost trebao bi biti jednak ukupnom iznosu ažuriranog finansijskog doprinosa raspoloživog za Luksemburg.
- (13) Provedbenu odluku Vijeća od 13. srpnja 2021. trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

### *Članak 1.*

Provedbena odluka Vijeća od 13. srpnja 2021. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Luksemburga mijenja se kako slijedi:

1. članak 1. zamjenjuje se sljedećim:

#### *„Članak 1.*

Odobrava se ocjena ažuriranog plana za oporavak i otpornost Luksemburga na temelju kriterija predviđenih u članku 19. stavku 3. Uredbe (EU) 2021/241. Reforme i projekti ulaganja u okviru plana za oporavak i otpornost, aranžmani i vremenski raspored za praćenje i provedbu plana za oporavak i otpornost, uključujući relevantne ključne etape i ciljne vrijednosti, relevantni pokazatelji povezani s ostvarenjem predviđenih ključnih etapa i ciljnih vrijednosti te aranžmani za pružanje potpunog pristupa osnovnim relevantnim podacima Komisiji utvrđeni su u Prilogu ovoj Odluci.”;

2. u članku 2. stavci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

- „1. Unija Luksemburgu stavlja na raspolaganje financijski doprinos u obliku bespovratne financijske potpore u iznosu od 82 670 643 EUR\*. Iznos od 76 625 886 EUR na raspolaganju je za preuzimanje pravnih obveza do 31. prosinca 2022. Dodatni iznos od 6 044 757 EUR na raspolaganju je za preuzimanje pravnih obveza od 1. siječnja 2023. do 31. prosinca 2023.
- 2. Komisija Luksemburgu stavlja na raspolaganje financijski doprinos Unije u obrocima u skladu s Prilogom ovoj Odluci. Komisija obroke može isplatiti u jednoj ili više tranši. Veličina tranši ovisi o dostupnosti sredstava.

---

\* Taj iznos odgovara iznosu financijskih sredstava dodijeljenih nakon odbitka proporcionalnog udjela Luksemburga u troškovima navedenima u članku 6. stavku 2. Uredbe (EU) 2021/241, izračunatog u skladu s metodologijom utvrđenom u članku 11. te uredbe.”;

3. prilog se mijenja kako slijedi:

(a) dio 1. (Reforme i ulaganja u okviru plana za oporavak i otpornost) mijenja se kako slijedi:

i. u točki 1. (Opis reformi i ulaganja), odjeljak A. (Komponenta 1.A: Ospozobljavanje, usavršavanje i prekvalifikacije) mijenja se kako slijedi:

1. u stavku 1. druga rečenica zamjenjuje se sljedećim:

„Program ospozobljavanja *FutureSkills* pruža vještine tražiteljima zaposlenja, a posebno je namijenjen tražiteljima zaposlenja u dobi od 45 godina i više.”;

2. u pododjeljku A.1. (Opis reformi i ulaganja za programe bespovratne finansijske potpore), treći poddio (Ulaganje 2: Digitalne vještine) briše se;

3. u pododjeljku A.2. (Ključne etape, ciljne vrijednosti, pokazatelji i vremenski raspored za praćenje i provedbu programa bespovratne finansijske potpore), redci 1.A-6, 1.A-7 i 1.A-8 brišu se;

ii. u točki 2. (Procijenjeni ukupni troškovi plana za oporavak i otpornost), prva rečenica se zamjenjuje sljedećim:

„Procijenjeni ukupni troškovi plana za oporavak i otpornost Luksemburga iznose 88 354 077 EUR.”.

(b) u dijelu 2. (Financijska potpora), točka 1. (Financijski doprinos) mijenja se kako slijedi:

- i. poddio 1.1. (Prvi obrok (bespovratna potpora)) mijenja se kako slijedi:
  1. redci 1.A-6, 1.A-7 i 1.A-8 brišu se;
  2. u posljednjem retku, četvrtom stupcu, iznos obroka „29 858 611 EUR” zamjenjuje se iznosom „24 858 611 EUR”;
- ii. u poddijelu 1.2. (Drugi obrok (bespovratna potpora)), u posljednjem retku, četvrtom stupcu iznos obroka „24 413 757 EUR” zamjenjuje se iznosom „22 228 500 EUR”;
- iii. u poddijelu 1.3. (Treći obrok (bespovratna potpora)), u posljednjem retku, četvrtom stupcu iznos obroka „18 626 256 EUR” zamjenjuje se iznosom „16 959 033 EUR”;

- iv. u poddijelu 1.4. (Četvrti obrok (bespovratna potpora)), u posljednjem retku, četvrtom stupcu iznos obroka „12 649 505 EUR” zamjenjuje se iznosom „11 517 256 EUR”;
- v. u poddijelu 1.5. (Peti obrok (bespovratna potpora)), u posljednjem retku, četvrtom stupcu iznos obroka „7 805 947 EUR” zamjenjuje se iznosom „7 107 243 EUR”.

*Članak 2.*

Ova je Odluka upućena Velikom Vojvodstvu Luksemburg.

Sastavljeno u ...

*Za Vijeće  
Predsjednik/Predsjednica*

---